

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 344432 (4) Shipping date 17/07/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carnage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of 136362			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004183002		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		Auftragssachbearbeiter n		+49 (0) 8294 86094 832		2108694	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						18873SK		989.33		865.08	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516107380	2516107380 Antriebswelle innen 2516107380 "C" Lot: E-294360 6				810	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	134-251-BLAU	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				1	Pcs				
	43973	Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./				19	Pcs				
	Delivery terms	FCA - Delivered duty paid 180237479 5009540594									
	18-01147,18-01158,19-0041,19-0042/INDEX C/Theparts arechecked on102931										
	E KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 810 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 19.07.19 Firma: [Signature]										
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45010989 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithheimer Str. 22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI															
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI																			
Datum 17.07.2019																			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 344428-344434,																			
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 23640,00 23640,00		12 Umfang in m³							
Bez. s. Nr. 9		Gefahrezettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger					
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																			
14 Rückerstattung																			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snC - 70026 Modugno (BA)											
21 Ausgefertigt in Prievidza				am 17.07.2019				24 Gut empfangen Datum											
Unterschrift und Stempel des Absenders 				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				18 LUG 2019 am _____ "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers											
25 Angaben zur Ermittlung des Grenzüberganges von _____ bis _____ km								Paletten-Absender				Paletten-Empfänger							
								Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch							
								Euro-Palette				Euro-Palette							
								Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette							
								Einfach-Palette				Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDMO005 PD302YI		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift											
Anhänger																			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National				☐ Bilateral				☐ EU				☐ CEMT			